



Фанатская эррата для Войны Кольца от 13.11.2024

(составитель: Hakuna\_Matata)

Проверить актуальность файла и сообщить о новых ошибках можно в группе Telegram: t.me/WaroftheRing



\*Основной принцип на данном этапе заключается в том, что будут указаны только фактические ошибки, которые нарушают правила игры. Тут не указаны многочисленные случаи стилистических ошибок, разнотений в терминах в книге правил и на картах (пример: в книге правил - символ *раскрытия*, на карте - иконка “Раскрыть”), неправильный литературный перевод из книги “Властелин Колец” и пр.

Документ разбит на 3 части:

- 1) Не исправленные на момент создания данной эрраты ошибки
- 2) Таблица с тиражами Войны Кольца
- 3) Список уже исправленных компонентов

### Ошибки в компонентах (не печатались, не исправлялись)

#### Владыки Средиземья



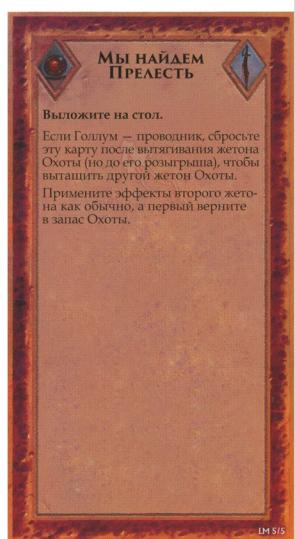
**Неправильный текст**

«Клинок Западного Края» - «можете использовать» надо поменять на «используйте». Эффект боевой карты обязателен для розыгрыша.

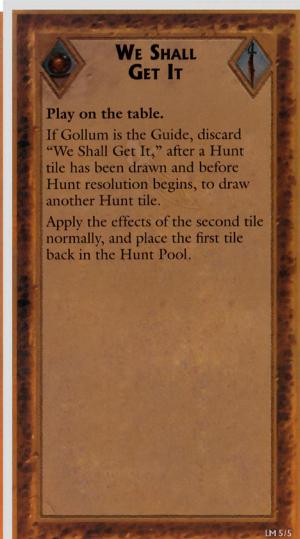


**Правильный текст**

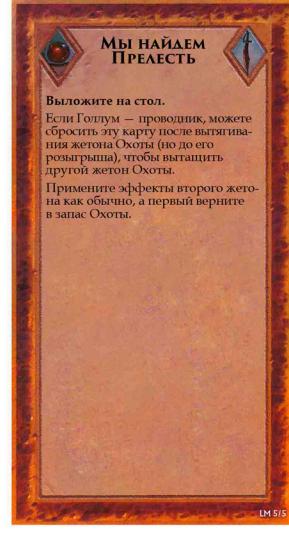
«Мы найдём прелесть» - «бросьте» надо поменять на «можете сбросить», т.к. эффект карты не обязателен для розыгрыша. Обратите внимание, что карта из английской версии 2го издания также содержит эту ошибку.



**Неправильный текст**



**Неправильный текст**



**Правильный текст**



**Правильный текст**  
(карта из 1го издания ВК)

## Воины Средиземья



**Неправильный текст**

«Могучая атака» - «можете отказаться» надо поменять на «откажитесь». Эффект боевой карты обязателен для розыгрыша.



**Правильный текст**



**Неправильный текст**

Должно быть: «для передвижения или отделения спутников». «Разделение» не игровой термин.



**Правильный текст**

## Короли Средиземья



**Неправильный текст**

Должно быть: «либо передвинуть или отделить спутников». «Разделение» не игровой термин.



**Правильный текст**

## Сценарий “Раскол Братства”



Перепутаны названия регионов.  
Вместо Восточный Рун надо Северный Рун.  
Вместо Северный Рун надо Восточный Рун.

Карты на английском языке (для дополнительной проверки):



## Таблица с тиражами Войны Кольца (русская версия от Гаги)

Составлена на основе опроса участников сообщества. Если найдёте ошибки или можете дополнить данную таблицу - можете сообщить в чате, указаннов выше.

Тираж	Коробка	Дата изготовления	Дата начала продаж в России
1	База	07 2017	Декабрь 2017
2	База	03 2019	Сентябрь 2019
	Владыки	02 2019	
3	База	03 2020	Октябрь 2020
	Владыки	06 2020	
	Воины	06 2020	
4	База	02 2021	Ноябрь 2021
	Владыки	02 2021	
	Воины	02 2021	
5	База	08 2022	Март 2023
	Владыки	08 2022	
	Воины	08 2022	
6	База	12 2023	Сентябрь 2024
	Короли	11 2023	

В 6м тираже скорее всего не печатались допы Владык и Воинов. Если кто-то брал фуллфарш с Королями, то в дополнениях остались ошибки.

## Список уже исправленных компонентов

Можете использовать информацию из этой части документа, чтобы понять, необходимо ли вам менять компоненты. Тут не указаны исправления в книге правил, актуальную версию можете скачать на сайте-магазина Гаги на странице игры, либо в группе Telegram, указанной в начале документа. Причина в том, что практики менять книгу правил нет. Самые актуальные правила в 6м тираже, базовая игра. Получить актуальные карты можно либо заказав соответствующий набор (hello@gaga.ru), либо купив коробку с игрой более позднего тиража.

1 набор исправлений: "Неправильная" карта печаталась только во 2м тираже, промо набор к Владыкам (см. таблицу выше).



Старый текст



Исправленный текст

Тут произошло не исправление ошибок, а изменение баланса карты разработчиком игры. Карту можно приобрести только во время предзаказа, как часть бонуса к Владыкам Средиземья.

2 набор исправлений: Старые карты печатались в 1м, 2м и 3м тиражах.

База:



Старый текст



Исправленный текст



Старый текст



Исправленный текст



Старый текст



Исправленный текст



Старый текст



Исправленный текст

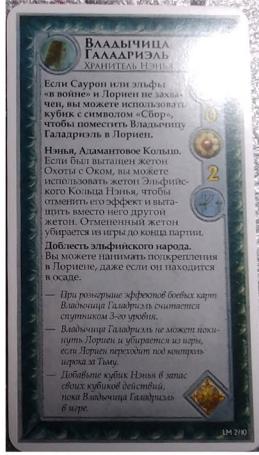


Старый текст



Исправленный текст

## Владыки:



Старый текст



Исправленный текст



Старый текст



Исправленный текст

## Воины:



Старый текст



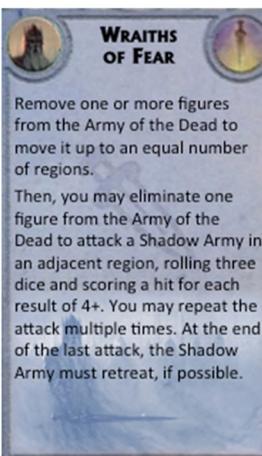
Исправленный текст



Старый текст



Старый текст



Исправленный текст

\*Совершенно не понимаю смысл данного исправления, а конкретно текст: «или меньшее». Это вредит правильному розыгрышу карты.

З набор исправлений: Старые карты для базы печатались в 1м, 2м, 3м, 4м и 5м тиражах. С воинами ситуация сложнее, будет указано отдельно для карт.

## База:

Старый текст



Исправленный текст



## Воины:

Старая карта печаталась в 3м, 4м, 5м тиражах.



Старый текст

Исправленный текст

Неправильные карты печатались в 5м тираже. Более точной информации на данный момент нет, в 3м и 4м тираже проблемы с нумерацией карт не было.



Неправильный текст

Исправленный текст  
(боевая карта ещё не исправлена)



Неправильный текст

Исправленный текст



Неправильный текст

Исправленный текст



Неправильный текст

Исправленный текст

Неправильная карта печаталась в 3м тираже. Возможно, что в 5м тираже карту заменили. Точно не знаю, заменили ли её в 4м.



Дополнительно укажу, что даже если вы покупали фуллфарш 6го тиража, то, скорее всего, у вас не исправленные карты Воинов (кроме планшета Пиратов), потому что новые коробки не печатались. исправленные карты были только в наборах, которые рассылались дополнительно по запросу.

Если есть какие-то дополнения или исправления для данного документа (особенно с исправленными картами воинов), просьба сообщить.

\*В некоторых коробках имеется версия “в дополнение к другим отрядам Тьмы”, что также является корректной формулировкой, но свидетельствует об общей неопрятности переводчиков и редакторов Гаги относительно терминов на компонентах.